

KENWOOD

DPF-J5010

ISTRUZIONI PER L'USO

KENWOOD CORPORATION

Questa unità è per uso esclusivamente domestico. Se l'unità viene utilizzata in un ambiente diverso, per esempio in un negozio (per uso commerciale), in una vettura, su un'imbarcazione, ecc., e subisce dei danni, la riparazione può essere a pagamento anche durante il periodo di garanzia.



LA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ "CE" DI QUESTO
PRODOTTO È DEPOSITATA PRESSO:

KENWOOD ELECTRONICS EUROPE B.V.

AMSTERDAMSEWEG 37
1422 AC UITHOORN
THE NETHERLANDS

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

Prima di attivare l'alimentazione


 **Attenzione: Per un uso sicuro dell'apparecchio, leggete attentamente questa sezione.**

Le unità sono disegnate per il funzionamento che segue.





Europa e Regno Unito solo a 230 V c.a.

*Altri paesi 110-120/220-240 V c.a. commutabili

Precauzioni per la sicurezza

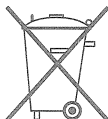
 **Attenzione: Per un uso sicuro dell'apparecchio, leggete attentamente questa sezione.**

AVVERTENZA : PER PREVENIRE FIAMME O RISCHI DI FOLGORAZIONE NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN		ATTENZIONE: PER RIDURRE I RISCHI DI SCOSSE ELETTRICHE NON RIMUOVERE IL PANNELLO DI COPERTURA (O LA PARTE POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI CHE POSSONO ESSERE UTILI ALL'UTENTE. AFFIDARE LA MANUTENZIONE A PERSONALE QUALIFICATO.
	IL SIMBOLO DEL LAMPO CON LA FRECCIA ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO SERVE PER AVVERTIRE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI UN "VOLTAGGIO PERICOLOSO" NON ISOLATO ALL'INTERNO DEL PRODOTTO SUFFICIENTEMENTE ALTO DA COSTITUIRE UN RISCHIO DI FOLGORAZIONE PER LE PERSONE.		
	IL PUNTO ESCLAMATIVO ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO SERVE PER AVVERTIRE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI IMPORTANTI ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO E LA MANUTENZIONE NEL MATERIALE SCRITTO CHE ACCOMPAGNA L'APPARECCHIO.		

CARATTERISTICHE RICHIESTE DALLA NEDERLAND GAZETTE

Le batterie sono in dotazione al prodotto. Una volta scariche, non gettarle semplicemente via, ma piuttosto gettarle nei contenitori appositi della nettezza urbana.



Il marchio di un prodotto a raggi laser

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Questo marchio si trova sul pannello posteriore ed indica che il componente si serve di raggi laser ed è stato classificato come appartenente alla Classe 1. Questo significa che i raggi laser utilizzati appartengono alla classe più debole e non si presenta quindi pericolo di irradiazione all'esterno dell'unità.

Caratteristiche speciali

Lettores CD con cambiatore da 200 CD

Questa unità è in grado di caricare fino a 200 CD e può essere utilizzata come un jukebox domestico.

Supporto CD-TEXT

Le informazioni di testo (titolo del disco, titoli dei brani, nomi degli artisti, compositori, ecc.) registrate sui CD possono essere facilmente richiamate e visualizzate con caratteri alfanumerici. (Le parole e il testo in giapponese potrebbero non essere visualizzati.)

→ 15

Registrazione del titolo

Nel caso in cui il disco non corrisponda al CD-TEXT, è possibile registrare il titolo del disco o altre informazioni.

→ 20

Riproduzione programmata

I brani preferiti su fino a 200 CD possono essere selezionati e programmati nell'ordine desiderato. (32 brani massimo).

→ 16

Le funzioni di classificazione sono adatte per caricatori da 200-dischi.

Data la grande capacità di CD, è stata fornita una potente funzione di annotazione.

Genere musicale : I dischi vengono classificati in 26 generi musicali.

→ 24

I brani migliori : E' possibile selezionare i soli brani preferiti per la riproduzione tra 200 CD diversi.

→ 27

Indice

Introduzione	2
△ Prima di attivare l'alimentazione	2
△ Precauzioni per la sicurezza	2
Caratteristiche speciali	3
Collegamenti di sistema	6
Collegamento con un amplificatore digitale o registratore MD	7
Collegamento con un amplificatore di uso generale ...	7
Controlli ed indicatori	8
Funzionamento del telecomando	9
Inserimento delle batterie	9
Impiego	9
Preparativi	10
Inserimento dei CD nel carosello	10
Modalità ALL DATA READ (memorizzazione di tutti i dati)	11
Riproduzione normale (modo TRACK)	12
Riproduzione di brani in ordine a partire dal primo	12
Selezione diretta del CD	13
Riproduzione dal brano desiderato	14
Evitamento di brani	14
Ricerca	14
Display	15
Programmazione dei brani nell'ordine desiderato (modo PGM)	16
Per controllare i brani programmati	17
Per aggiungere un brano al programma	17

Per modificare il programma	17
Per cancellare un brano dal programma	17
Ripetizione della riproduzione (modo REPEAT)	18
Per ripetere solo i brani desiderati	18
Per la ripetizione di un disco selezionato	18
Riproduzione in ordine casuale (modo RANDOM)	19
Per scegliere un altro brano nel corso della riproduzione ...	19
Abbandono della riproduzione causale	19
Registrazione di un Titolo	20
Assegnazione del Titolo	20
Modifica del tipo di carattere	21
Modifica o cancellazione di un titolo	22
Per selezionare la modalità di inserzione o di scrittura ...	23
Inserimento di uno spazio	23
Ascolto della musica per generi (modo MUSIC TYPE) ...	24
Registrazione di file del genere musicale	24
Per cancellare il tipo di musica registrato	25
Richiamare la selezione di dischi del tipo di musica ..	26
Ascolto dei titoli preferiti (modo BEST SELECTION)	27
Memorizzazione di brani in un file	27
Riproduzione del file dei brani migliori	28
Cancellazione della selezione preferita registrata ...	28
Funzionamento col timer	29
Voci importanti	30
In caso di difficoltà	31
Dati tecnici	32

Disimballaggio

Aprire l'imballaggio attentamente e mettere da parte tutti gli accessori in modo che non vadano persi.

Controllate che l'apparecchio non abbia subito alcun danno durante il trasporto. Se avesse subito dei danni o se non dovesse funzionare, rivolgetevi al vostro rivenditore. Se l'apparecchio vi è stato spedito direttamente, rivolgetevi immediatamente alla ditta di trasporto. Solo il destinatario (la persona o ditta ricevente l'apparecchio) può reclamare per questo tipo di danni.

Vi consigliamo di conservare la scatola ed il materiale d'imballaggio originali nel caso doveste trasportare o spedire di nuovo l'apparecchio.

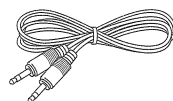
Conservate questo manuale per poterlo consultare ancora in futuro.

Accessori

Cavo audio (1)



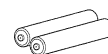
Cavo di comando del sistema (1)



Unità di telecomando (1)



Batteria (R6/AA) (2)

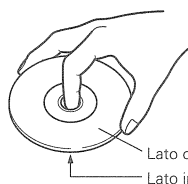


Tipi di CD riproducibili con questa unità

- Nel caso di CD-G (CD con grafiche), questa unità ne riproduce solo la porzione audio.
- Non è possibile riprodurre CD da 8 cm.

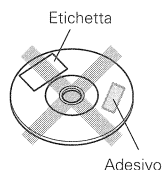
Tipo CD	Formato CD
CD (CD normale)	12 cm
Parte audio CDV (CD con video)	12 cm

Uso dei CD



Manipolazione

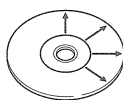
Tenete in mano i CD in modo da non toccarne la superficie.



- Non applicate carta o nastro adesivo al lato inciso o al lato con l'etichetta del CD.
- L'adesivo rimasto sulla superficie del CD dopo che un'etichetta è stato rimossa può causare guasti. Toglietene ogni traccia con alcool.

Pulizia

Se il disco fosse sporco o contaminato da impronte digitali, pulitelo con un panno in cotone soffice (o in un altro tessuto simile) a partire dal centro verso l'esterno in senso radiale.



Conservazione

Se un disco non è in uso, toglietelo dal lettore e riponetelo nella sua custodia.

Non riprodurre mai CD crepati o deformati

Durante la riproduzione, il CD ruota ad alta velocità all'interno del lettore. Per evitare rischi, perciò, non utilizzare mai CD crepati o deformati oppure CD riparati con nastro o adesivo.

Non usate dischi che non sono rotondi, perché potrebbero causare un malfunzionamento.

Accessori CD

I vari accessori per lettori CD (stabilizzatore, foglio protettivo, anello protettivo, ecc.) in vendita per migliorare la qualità del suono o proteggere i dischi, ed i fluidi pulenti per CD non devono venire usati perché possono causare guasti.

Collegamenti di sistema

DPF-J5010 (I)

6 Esaguite i collegamenti nel modo mostrato nel diagramma qui seguito. Quando collegate l'unità ad altri componenti, consultate i manuali anche di tali componenti. Non collegate la spina di alimentazione del sistema se non a collegamenti completati.

L'unità deve venire usata sempre installata su di una superficie piana.



Funzionamento anormale del microprocessore

Se l'unità non funziona o il display è anormale anche se i collegamenti sono chiaramente corretti, reinizializzare il microprocessore consultando la sezione "In caso di difficoltà."

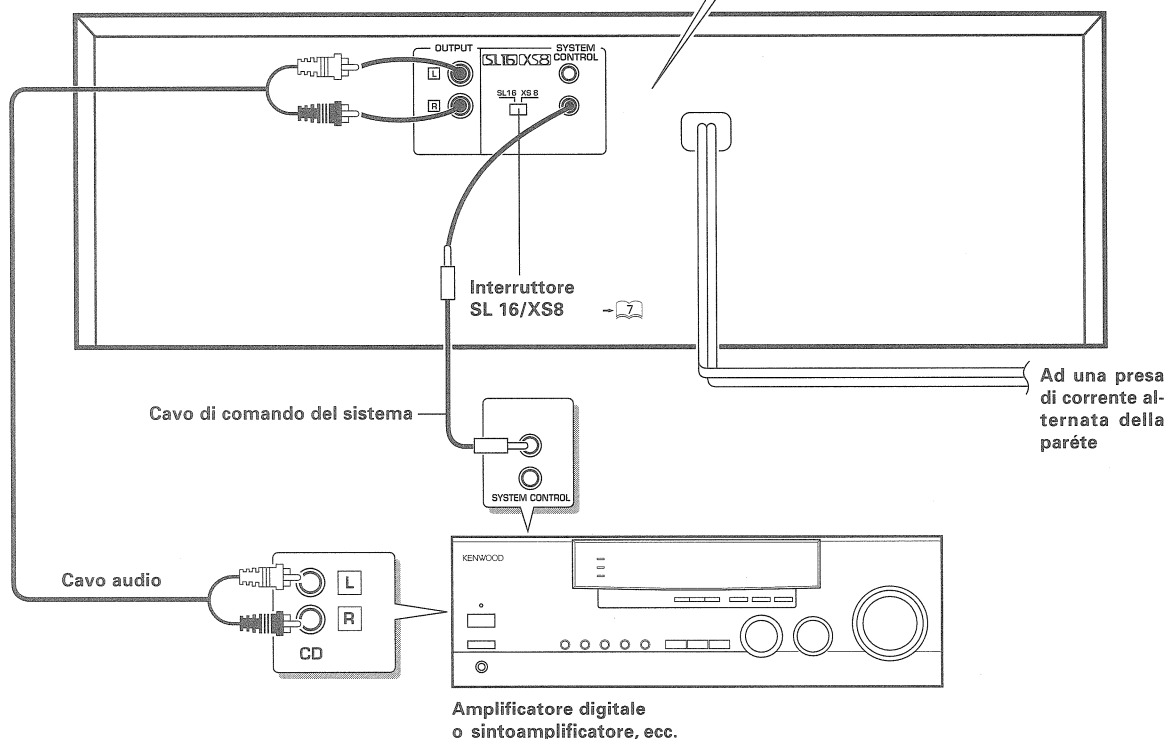
→ 31

Collegamento ottico

Cavo a fibre ottiche (Disponibile in commercio)

Ai terminali ottici come il radiorecettore, MD, DAT, ecc.

Quando usate la presa DIGITAL OUTPUT (OPTICAL) togliete il cappuccio protettivo.

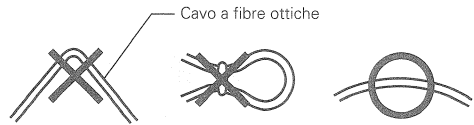


1. Collegate bene tutti i cavi. Se i collegamenti non fossero perfetti, la riproduzione potrebbe non avvenire o essere disturbata.
2. Prima di togliere o rimettere uno spinotto in un terminale, non mancate di interrompere l'alimentazione del sistema. Scollegando e collegando spinotti senza prima interrompere l'alimentazione potreste causare guasti all'unità.

Collegamento con un amplificatore digitale o registratore MD

Collegate la presa DIGITAL OUT (OPTICAL) alla presa di ingresso digitale dell'amplificatore, registratore DAT, registratore MD, ecc. con un cavo a fibre ottiche del tipo normalmente in commercio.

- Quando usate un cavo a fibre ottiche per collegare quest'unità ad un amplificatore digitale, inserite lo spinotto nella presa sino a che non sentite uno scatto.
- Fate attenzione a non piegare, arrotolare o torcere il cavo a fibre ottiche.
- I cavi a fibre ottiche del tipo comunemente in commercio potrebbero non essere utilizzabili con quest'unità. Se il cavo non può essere utilizzato con questa unità, consultare il negozio presso cui si ha acquistato il cavo o il rivenditore più vicino.



Collegamento con un amplificatore di uso generale

Usate i cavi audio in dotazione per collegare le prese OUTPUT di questa unità a quelle di ingresso CD (o AUX) dell'amplificatore.

COLLEGAMENTI PER IL CONTROLLO DEL SISTEMA

Il collegamento dei cavi per il controllo del sistema dopo aver collegato un sistema a componenti audio KENWOOD permette di usufruire di comode funzioni di controllo del sistema.

Vi sono due modi di controllo di sistema KENWOOD.

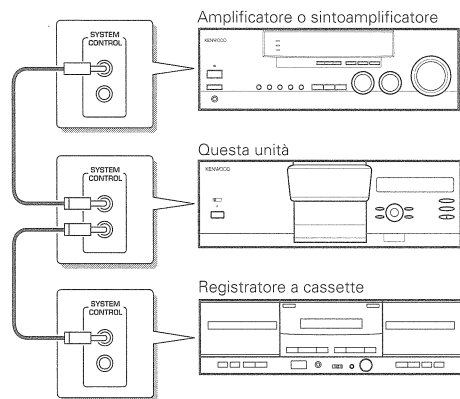
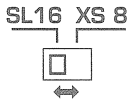
Eseguire i collegamenti secondo i gruppi di simboli di terminali indicati in basso.

Modo [XS8] : permette di combinare i terminali [XR], [XS] e [XS8].

Modo [SL16] : solo per terminali [SL16].

Questa unità è compatibile con entrambi i modi [XS8] e [SL16].

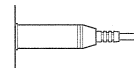
Scegliete il modo a seconda dei componenti collegati.



- Eseguire questa operazione dopo aver terminato tutti i collegamenti. (Controleer dat de stekker van het netsnoer niet is aangesloten.)



1. Se l'amplificatore o il sintoamplificatore non possiedono terminali per il controllo del sistema, non collegare cavi di controllo del sistema ai terminali degli altri componenti.
2. Non collegare cavi per il controllo del sistema ad apparecchi diversi da quelli specificati da KENWOOD. Ciò può causare disfunzioni e danni agli apparecchi.
3. Accertarsi che gli spinotti dei cavi di controllo del sistema siano completamente inseriti nei terminali.



OPERAZIONI PER IL CONTROLLO DEL SISTEMA

Comando a distanza

Permette di utilizzare questa unità per mezzo dell'unità di telecomando fornita in dotazione all'amplificatore o sintoamplificatore.

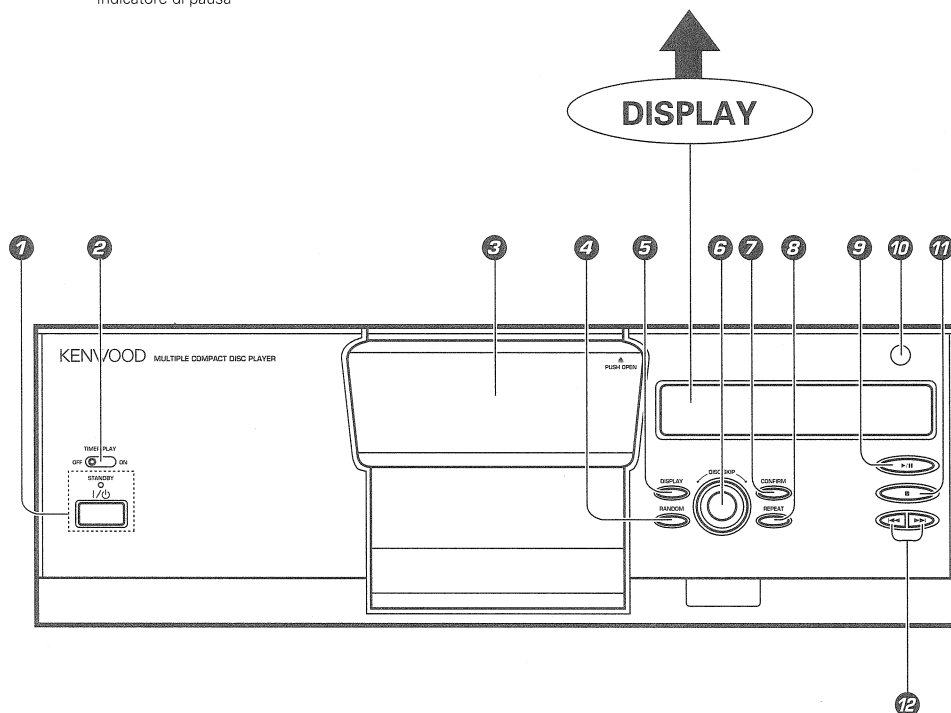
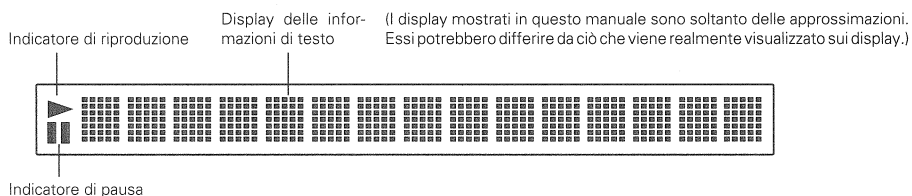
Funzionamento automatico (Apparecchi [XR] esclusi)

Commuta automaticamente il selettore di ingresso dell'amplificatore o del sintoamplificatore quando si inizia la riproduzione con questa unità.

Registrazione sincronizzata (Apparecchi [XR] esclusi)

Permette di sincronizzare l'inizio della registrazione con l'inizio della riproduzione quando si registra da CD.

Inoltre, la semplice operazione CCRS permette di eseguire ottime registrazioni da CD. Per dettagli, vedere le istruzioni per l'uso fornite in dotazione al registratore a cassette.



1 Tasto | / ⏻ / Indicatore STANDBY

2 Interruttore TIMER PLAY

Serve per attivare e disattivare la riproduzione col timer.

3 Sportello

4 Tasto RANDOM

Premerlo per avviare la riproduzione casuale.

5 Tasto DISPLAY

Commutazione tra display del titolo e display del tempo di durata.

6 Controllo DISC SKIP

Serve per la scelta del disco. I caratteri vengono scelti al momento della registrazione del titolo.

7 Tasto CONFIRM

Viene visualizzata la modalità di registrazione corrente.

8 Tasto REPEAT

Premerlo per avviare la riproduzione casuale.

9 Tasto di riproduzione/pausa (▶/⏸)

10 Sensore telecomando

11 Tasto di arresto (■)

12 Tasti di evitamento (◀◀▶▶)

Premerli per passare all'inizio di un altro brano.

Riguardo ai modo di attesa

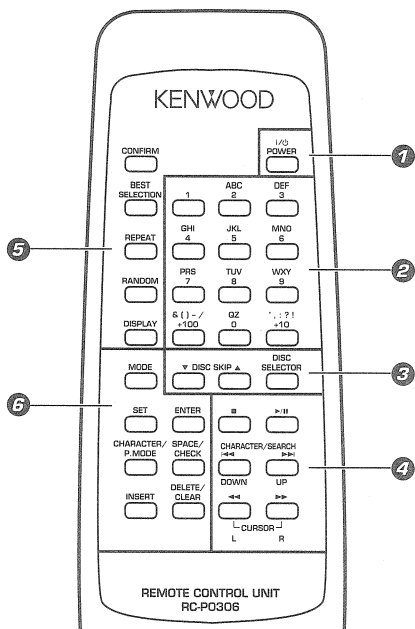
Quando l'indicatore di attesa (STANDBY) è acceso una piccola quantità di corrente viene alimentata al sistema per preservare la memoria. Ciò è chiamato modo di attesa. Quando si trova in questa condizione, il sistema può essere acceso mediante l'unità di comando a distanza.

Funzionamento del telecomando

DPF-J5010 (I)

I tasti con lo stesso nome di quelli sull'unità principale funzionano nello stesso modo dell'unità principale. I tasti contrassegnati con * sono presenti sulla sola unità di telecomando.

9

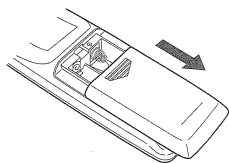


Modello: RC-P0306
Sistema a raggi infrarossi

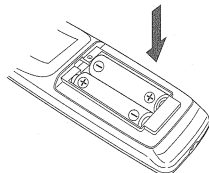
<p>1 Tasto POWER</p> <p>2 Tasti di immissione dei numeri e delle lettere * Servono per la scelta dei numeri dei dischi, dei numeri dei brani e anche per la registrazione del titolo.</p> <p>3 Tasti di scelta del disco Tasti DISC SKIP (▼, ▲) * Tasto DISC SELECTOR Premerlo per selezionare un numero di CD.</p> <p>4 Tasti per le operazioni principali e per l'immissione del carattere Tasto di arresto (■) Tasto di riproduzione/pausa (▶/⏸) Tasti CHARACTER/SEARCH; Tasti di evitamento (DOWN/UP) (←←, →→) * Tasti di ricerca; Tasti CURSOR (L/R) (←, →) Premerli per far cambiare ad alta velocità la posizione di riproduzione. Servono come tasti cursori nella registrazione del titolo.</p> <p>5 Tasti per la modalità di riproduzione e per il display Tasto CONFIRM * Tasto BEST SELECTION Servono per la registrazione e la riproduzione della selezione preferita. Tasto REPEAT Tasto RANDOM Tasto DISPLAY</p>	<p>6 Tasti di programma e registrazione della selezione di dischi * Tasto MODE Servono per la registrazione e riproduzione dei brani musicali selezionati e per il titolo. * Tasto SET Serve per la conferma delle impostazioni della modalità. Durante la registrazione del titolo, confermando un carattere il cursore si sposta sulla cifra successiva. * Tasto ENTER Serve per la conferma del titolo. * Tasto CHARACTER/P.MODE Serve per cambiare la modalità di riproduzione. Durante la registrazione del titolo, con questo tasto si possono selezionare le lettere maiuscole, le lettere minuscole, i numeri e i caratteri speciali. * Tasto SPACE/CHECK Serve per confermare i comandi immessi. Inserisce uno spazio durante la registrazione del titolo. * Tasto INSERT Durante la registrazione del titolo seleziona la modalità di inserzione o di scrittura. * Tasto DELETE/CLEAR Serve per cancellare i dati immessi. Durante la registrazione del titolo, vengono cancellati i caratteri.</p>
---	---

Inserimento delle batterie

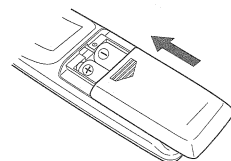
1 Rimuovere il coperchio.



2 Inserire le batterie.



3 Chiudere il coperchio.



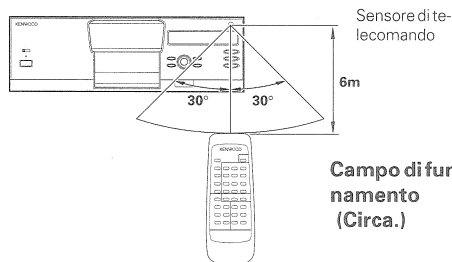
● Inserire due batterie di formato AA (R6) come indicato dai marchi per la polarità.

Impiego

Dopo aver inserita la spina del cavo di alimentazione nella presa di corrente, premere il tasto | / ⏻ dell'unità principale per accenderla.

Una volta che esso è acceso, premere il tasto della funzione che si desidera attivare.

● Tra la pressione di un tasto del telecomando e quella di un altro è necessario lasciare un intervallo da 1 o più secondi.



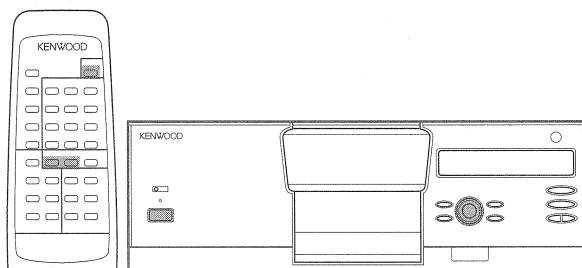
Campo di funzionamento (Circa.)



1. Le batterie in dotazione sono solo per il controllo del funzionamento dell'unità. Per questo motivo la loro durata può essere più breve di quella di batterie normali.
2. Quando la distanza di funzionamento del telecomando si accorcia, sostituire entrambe le batterie con altre di nuove.
3. Se la luce del sole oppure la luce di una lampada fluorescente ad alta frequenza penetrano nel sensore del telecomando si possono verificare delle disfunzioni. In tali casi, cambiare la posizione del sistema per evitare disfunzioni.

Nel carosello possono essere inseriti fino a 200 CD. E' possibile cambiare il disco anche durante la riproduzione.

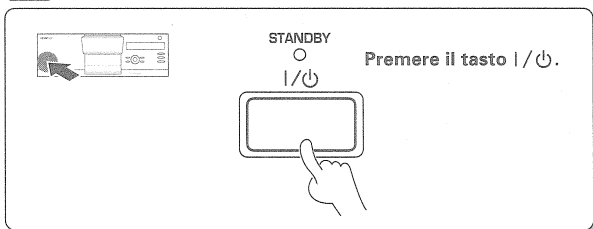
Non introdurre mai le mani o un oggetto nell'unità.



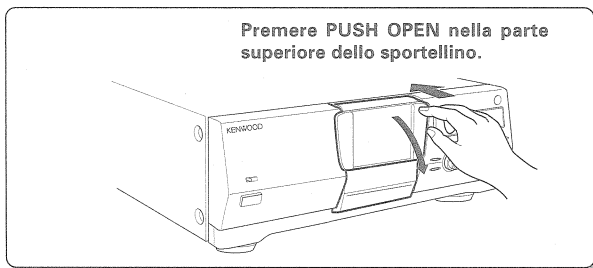
: Tasti e comandi usati nelle operazioni descritte in questa pagina.

Inserimento dei CD nel carosello

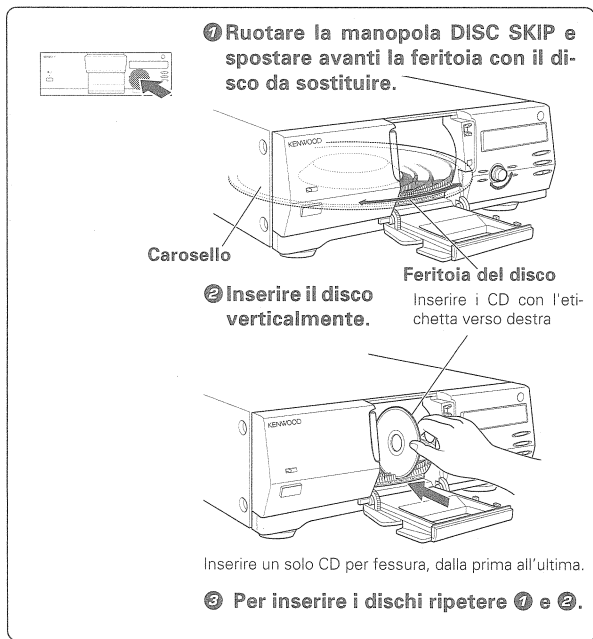
1 Attivare l'alimentazione.



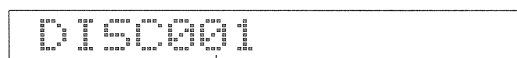
2 Aprire lo sportello.



3 Inserire i CD.



● Non appoggiare alcun oggetto sullo sportello aperto.



Quando la manopola **DISC SKIP** viene ruotata viene visualizzato il numero della feritoia.



Inserire i dischi con l'etichetta rivolta verso destra. Un disco inserito al contrario non può essere riprodotto.

● Non inserire più di un CD per fessura.

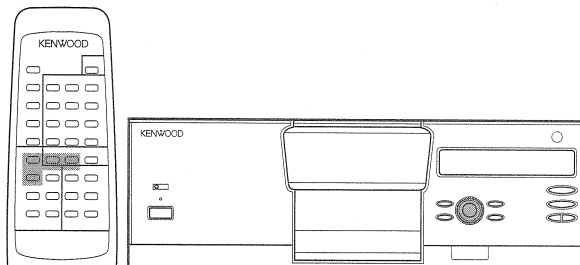


Quando viene inserito un disco che non corrisponde al CD-TEXT, se il titolo viene registrato al momento dell'inserimento del disco, in seguito sarà più semplice ricercare tale disco. "Registrazione di un Titolo"

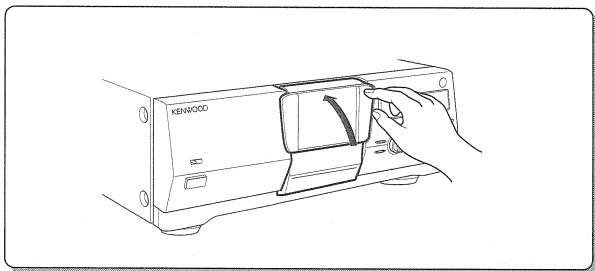
Sostituzione CD

I CD possono essere sostituiti seguendo la stessa procedura indicata in "Inserimento dei CD nel carosello". Nella condizione di arresto è possibile cambiare tutti i dischi. Tuttavia, se lo sportello viene aperto quando sul display c'è "DISC DETECTION", potrebbe non essere possibile rimuovere il disco che era stato riprodotto. In questo caso, aspettare che l'indicazione scompaia e poi aprire lo sportello. Quando le informazioni relative al disco vengono memorizzate al momento della registrazione del titolo, del tipo di musica, ecc., possono essere richiamate anche quando il punto di inserimento del disco viene cambiato.

→ 20 - 24



■ : Tasti e comandi usati nelle operazioni descritte in questa pagina.

4 Chiudere lo sportello.

- La memorizzazione viene eseguita automaticamente dopo che è stato registrato il titolo e lo sportellino viene chiuso.

Il display lampeggia.

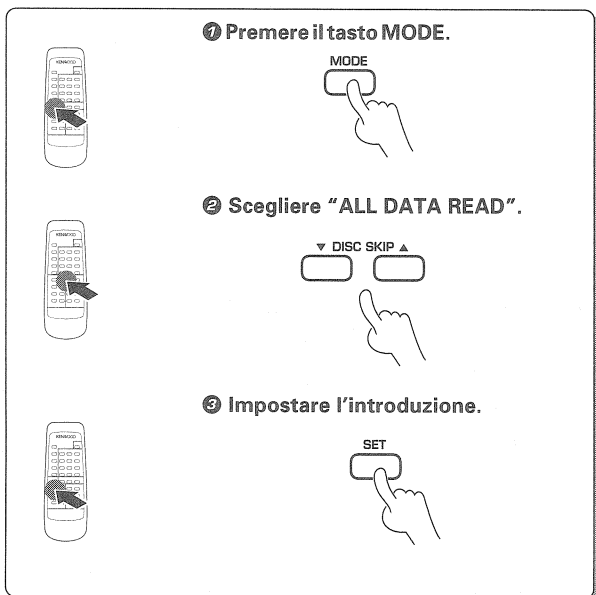
DISC READING

Modalità ALL DATA READ

(memorizzazione di tutti i dati)

Vengono memorizzati i dati del disco per tutti i dischi. Conviene eseguire questa modalità prima della riproduzione e dopo avere cambiato i dischi.

Prima di operare, chiudere il vano.



Ciascuna pressione del tasto cambia il modo attivato come segue:

- ① MUSIC TYPE
- ② TITLE INPUT
- ③ ALL DATA READ
- ④ ALL INFORMATION

ALL DATA READ

Ricerca in progress o lettura delle informazioni Il display lampeggia.

DISC READING

Se il disco è un CD-TEXT

D001 : CD TEXT

- Ripetere la procedura sopra in modo che tutte le informazioni del disco vengano lette nel lettore CD.
- Nel caso di un disco non CD-TEXT, appare l'indicazione "D001:NO CD TEXT" per 3 secondi circa.

Per cancellare la modalità ALL DATA READ

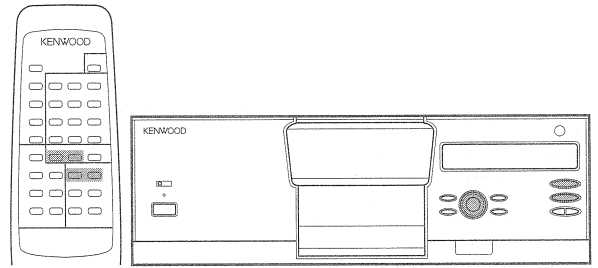
Premere il tasto ■.




1. Prima di spostare l'unità rimuovere tutti i CD dal carosello.
2. Nel caso che l'indicazione "DISCXXX ERROR" lampeggi, aprire lo sportello, accertarsi che il disco d'errore si trovi in posizione centrale e cambiarlo.

Preparativi

- Inserire i dischi nel carosello.

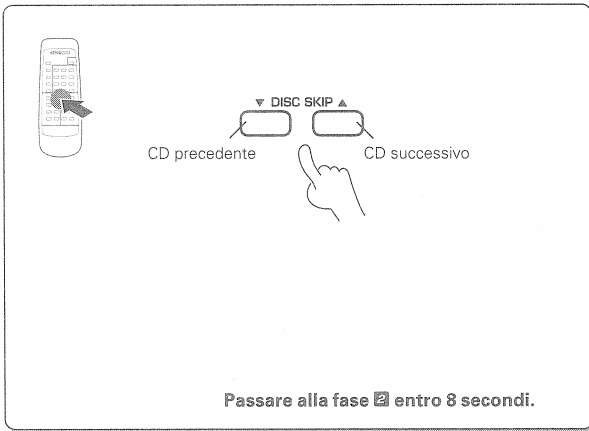



 : Tasti e comandi usati nelle operazioni descritte in questa pagina.

Riproduzione di brani in ordine a partire dal primo

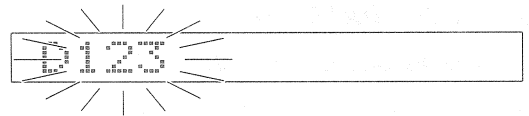
Per riprodurre nell'ordine originale i brani di un CD a partire dal primo, seguire la procedura seguente.

1 Selezionare il CD.

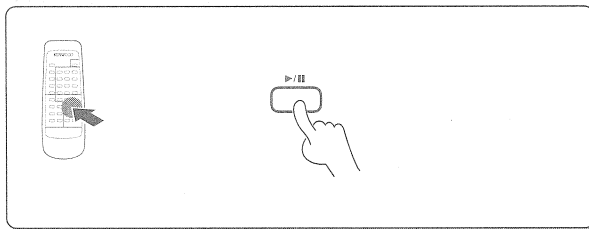


- Ciascuna pressione di uno dei tasti aumenta (o diminuisce) il numero del CD. Tenendo premuto il tasto si causa un cambiamento continuo.
 - Quando il disco corrisponde al CD-TEXT o quando il titolo del disco è stato registrato, facendo scorrere il testo sul display viene visualizzato il titolo del disco. I dischi possono essere selezionati durante la consultazione dei dati registrati.
- "Registrazione di un Titolo" 

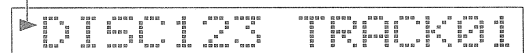
Visualizzazione quando viene selezionato il CD numero 123



2 Iniziare la riproduzione.

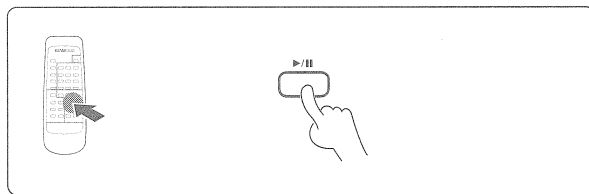


Si illumina.



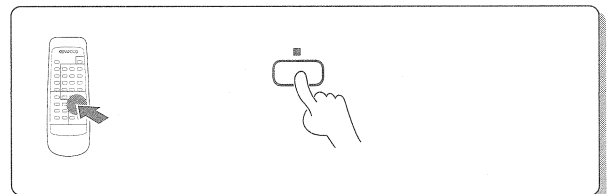
- Nel caso di un disco CD-TEXT, il titolo del brano scorre sul display.

Per far entrare in pausa la riproduzione




- Ciascuna pressione fa iniziare ed interrompere la riproduzione del CD.

Per far fermare la riproduzione



Selezione diretta del CD

① Premere il tasto DISC SELECTOR.



DISC SELECTOR


Entro 8 secondi!

② Introdurre il numero del CD.

1	ABC	2	DEF	3
GHI	4	JKL	5	MNO
PRS	7	TUV	8	WXY
6 (-) / +100	0	QZ	9	..:71
				+10

Entro 8 secondi!

③ Iniziare la riproduzione.



▶/||

Premere i tasti numerici nell'ordine seguente...

CD numero 63 : **6** **3**

CD numero 100 : **1** **0** **0**

Come introdurre i valori numerici

Dato che questa unità richiede l'introduzione di grandi valori numerici, essa adotta un metodo di introduzione diverso da quello di altri prodotti KENWOOD. Il metodo utilizzato con altri prodotti KENWOOD può comunque essere utilizzato con questa unità.

Metodo di introduzione speciale per lettore CD con cassetto da 200 CD

Per introdurre 42 : **4** **2**

Per introdurre 115 : **1** **1** **5**

Per introdurre 200 : **2** **0** **0**

Metodo di introduzione uguale a quello di altri prodotti KENWOOD

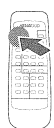
Per introdurre 42 : **+10** **+10** **+10** **+10** **2**

Per introdurre 115 : **+100** **+10** **5**

Per introdurre 200 : **+100** **+100**

Che cosa è il "modo TRACK di riproduzione normale"?

La riproduzione viene eseguita dal primo brano. La modalità di riproduzione normale viene chiamata modalità TRACK (brano). Premere il tasto CONFIRM per confermare la modalità corrente.



CONFIRM

Modo TRACK

▶ TRACK D120 T02

Modo PGM

▶ PGM01 D131 T02

Modo BEST SELECTION

▶ BEST01 D104 T03

Modo MUSIC TYPE

▶ M. TYPE Rhythm

Modo RANDOM

▶ ONE DISC RANDOM

Modo REPEAT


▶ REPEAT ON

Per disporre l'unità nel modo TRACK:

In modalità PGM : Premere il tasto P.MODE.



CHARACTER/
P.MODE

In modalità BEST SELECTION : Premere il tasto  durante la riproduzione.



In modalità MUSIC TYPE : Premere il tasto MODE.



MODE

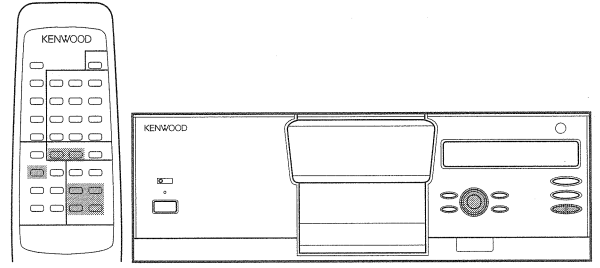
In modalità RANDOM : Scegliere "RANDOM OFF".



RANDOM

Preparativi

- Inserire i dischi nel carosello.



: Tasti e comandi usati nelle operazioni descritte in questa pagina.

Riproduzione dal brano desiderato

1 Selezionare il CD.

1 Selezionare il numero del CD.

CD precedente CD successivo

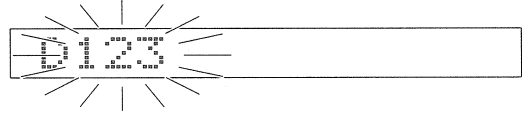
Entro 8 secondi!

2 Impostare l'introduzione.

SET

Passare alla fase 2 entro 8 secondi.

Visualizzazione quando viene selezionato il CD numero 123



- Il numero del CD può essere selezionato direttamente utilizzando **DISC SELECTOR** ed i tasti numerici al posto dei tasti **DISC SKIP**.
- Quando il disco corrisponde al CD-TEXT o quando il titolo del disco è stato registrato, facendo scorrere il testo sul display viene visualizzato il titolo del disco. I dischi possono essere selezionati durante la consultazione dei dati registrati.
- "Registrazione di un Titolo"
- Ripetere la fase 1 quando si desidera cambiare il numero del CD.

2 Selezionare il numero del brano.

1 Introdurre il numero del brano.

Entro 8 secondi!

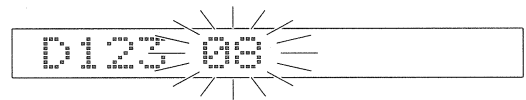
2 Impostare l'introduzione.

SET

Premere i tasti numerici nell'ordine seguente...

- Brano numero 8 : 8
- Brano numero 14 : 1 4
- Brano numero 20 : 2 0

Visualizzazione quando viene selezionato il brano numero 8



- La riproduzione inizia.
- Nel caso di un disco CD-TEXT, il titolo del brano scorre sul display.
- Ripetere la fase 2 quando si desidera cambiare il numero del brano. Quando il disco corrisponde al CD-TEXT, i numeri dei brani possono essere selezionati durante la consultazione dei titoli dei brani.

Evitamento di brani

Al brano precedente Al brano successivo

CHARACTER/SEARCH
DOWN UP

- Si il tasto **CHARACTER/SEARCH** viene premuto una volta nel corso della riproduzione, il brano in riproduzione viene riprodotto dall'inizio.

Ricerca

Ricerca all'indietro Ricerca in avanti

CURSOR
L R

- La riproduzione inizia dalla posizione in cui il tasto viene lasciato andare.

Scorrimento del display

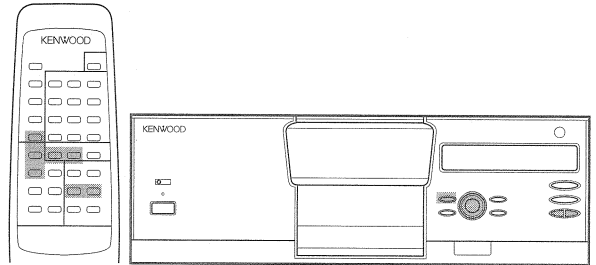
Alcuni titoli dei brani contengono così tante informazioni di testo che non possono apparire per intero sul display. In tal caso, le lettere sul display si spostano da destra a sinistra in modo da mostrare le parti non visibili. Questo tipo di movimento del display viene chiamato "scorrimento del display".


Esempio di display

← Scorrimento del display

D123 GOOD OLD FASHION. . .

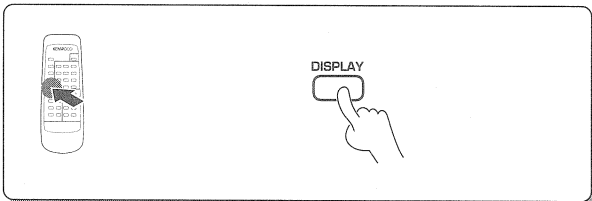
D123 FASHIONED



 : Tasti e comandi usati nelle operazioni descritte in questa pagina.

Visualizzazione del tempo solo telecomando

Ciascuna pressione del tasto DISPLAY cambia il contenuto del display nel modo che segue.

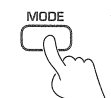
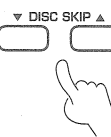
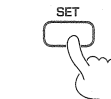


- ① ▶ SAIL AWAY SWEET Display del titolo del brano (solo CD-TEXT)
- ② ▶ DISC123 TRACK10 Display del DISC NO. (numero del disco) e del TRACK NO. (numero del brano)
- ③ ▶ D123 10 1:23 Tempo trascorso del brano in corso
- ④ ▶ D123 10 -2:37 Tempo rimanente del brano in corso
- ⑤ ▶ D123 10 23:45T Tempo trascorso del CD (L'indicatore T si accende.)
- ⑥ ▶ D123 10 -36:25T Tempo rimanente del CD (L'indicatore T si accende.)


- I display ①, ②, ③ e ④ vengono mostrati in modalità PGM, modalità RANDOM, modalità MUSIC TYPE e modalità BEST SELECTION.
- I display ①, ② e ③ vengono mostrati in modo di arresto.



Visualizzazione di tutte le informazioni di testo

Nel caso di un disco CD-TEXT, le informazioni di testo mostrate sotto vengono visualizzate automaticamente durante la riproduzione normale (modo TRACK).


- ① Premere il tasto MODE.
 
- ② Scegliere "ALL INFORMATION".
 
- ③ Impostare l'introduzione.
 



Per saltare al brano successivo o ritornare al brano precedente durante la visualizzazione:



Ritorno  Salto 

Per saltare alla voce successiva o ritornare alla voce precedente durante la visualizzazione:



Ritorno  Salto 

Il display lampeggia.

ALL INFORMATION

- ① **Disc/Track Title** : Titoli del disco e del brano
- ② **Disc/Track Artist** : Cantante (o musicista)
- ③ **Disc/Track Songwriter** : Autore
- ④ **Disc/Track Composer** : Compositore
- ⑤ **Disc/Track Arranger** : Arrangiatore
- ⑥ **Disc/Track Message** : Messaggio dallo sponsor o dall'artista
- ⑦ **ID INFO.** : Casa discografica, data di distribuzione, ecc.
- ⑧ **Genre INFO.** : Informazioni sul genere

- Le voci da ① a ⑥ vengono visualizzate nella sequenza dei dischi e dei brani.
- Se non ci sono informazioni di testo da visualizzare, sul display scorre "-----".
- Nel caso di un disco non CD-TEXT, appare l'indicazione "NO CD TEXT" per 3 secondi circa.

Per chiudere ALL INFORMATION durante la visualizzazione
Premere il tasto MODE.

Programmazione dei brani nell'ordine desiderato (modo PGM)

DPF-J5010 (I)

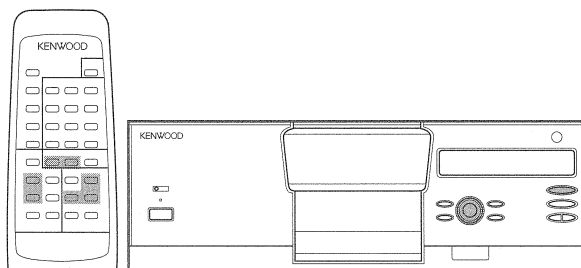
16

Utilizzare la procedura seguente per selezionare i brani desiderati (fino a 32) tra fino a 200 CD e programmarli nell'ordine desiderato.

Preparativi

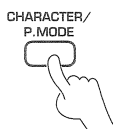
- Inserire i dischi nel carosello.
- Portare il lettore CD nel modo di arresto.

10



: Tasti e comandi usati nelle operazioni descritte in questa pagina.

1 Premere per far illuminare l'indicatore PGM.

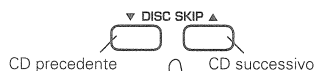


PGM SELECT DISC

2 Selezionare il CD..

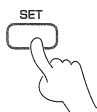


1 Selezionare il numero del CD.



Entro 8 secondi!

2 Impostare l'introduzione.



Passare alla fase 3 entro 8 secondi.

PGM01 D200

● I CD possono essere selezionati direttamente utilizzando **DISC SELECTOR** ed i tasti numerici al posto dei tasti **DISC SKIP**.

● Quando il disco corrisponde al CD-TEXT o quando il titolo del disco è stato registrato, facendo scorrere il testo sul display viene visualizzato il titolo del disco. I dischi possono essere selezionati durante la consultazione dei dati registrati.

"Registrazione di un Titolo"

20

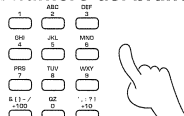
● Se si commette un errore, premere il tasto **CLEAR** e reintrodurre il numero dall'inizio.

● Numeri di CD per posizioni dove il CD non è stato inserito possono essere selezionati ma essi vengono cancellati al momento della riproduzione.

3 Selezionare un brano.

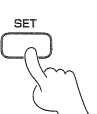


1 Introdurre il numero del brano.



Entro 8 secondi!

2 Impostare l'introduzione.



Premere i tasti numerici nell'ordine seguente...

Brano numero 8 : 8

Brano numero 14 : 1 4

Brano numero 20 : 2 0

PGM01 D200

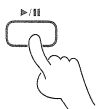
● Per programmare un intero CD, premere il tasto **SET** senza introdurre il numero del brano. Viene visualizzato "ALL" (tutto).

● Programmare altri brani nell'ordine desiderato ripetendo le fasi 2 e 3.

● E' possibile programmare fino a 32 brani. Quando non è possibile programmare altri brani, viene visualizzata l'indicazione "FULL".

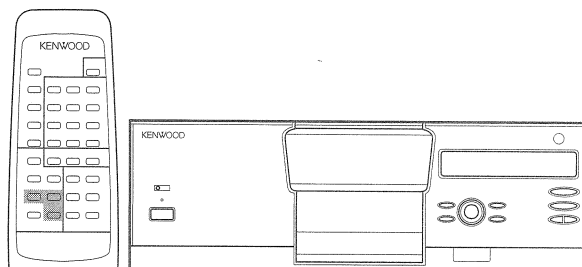
● Se si commette un errore, premere il tasto **CLEAR** e ripetere le operazioni dalla fase 2.


4 Iniziare la riproduzione.



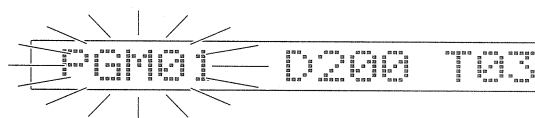
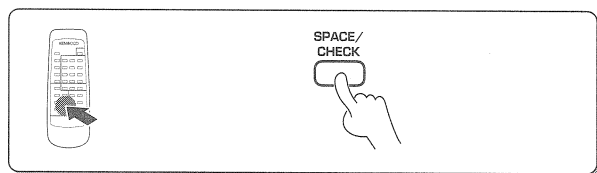
● I brani vengono riprodotti nell'ordine in cui erano stati programmati (nell'ordine dei loro numeri di programmazione).

● Se si premono i tasti << or >> nel corso della riproduzione, uno dei brani viene evitato nella direzione del tasto premuto.



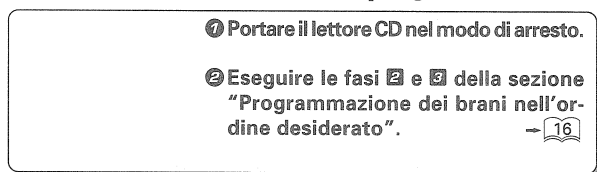
 : Tasti e comandi usati nelle operazioni descritte in questa pagina.

Per controllare i brani programmati



- Ogni volta che il tasto viene premuto, il numero di programmazione (P-NO) e quello del CD vengono visualizzati sul display.
- L'indicazione precedente del display riprende dopo qualche secondo.

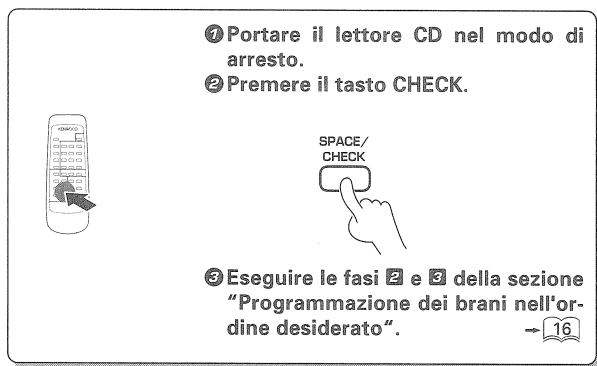
Per aggiungere un brano al programma



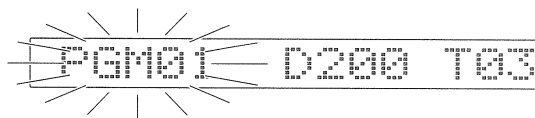
- 1 Portare il lettore CD nel modo di arresto.
- 2 Eseguire le fasi 2 e 3 della sezione "Programmazione dei brani nell'ordine desiderato". → 16

- Se viene impostato un numero di brano, il brano stesso viene aggiunto alla fine del programma.

Per modificare il programma



- 1 Portare il lettore CD nel modo di arresto.
- 2 Premere il tasto CHECK.
- 3 Eseguire le fasi 2 e 3 della sezione "Programmazione dei brani nell'ordine desiderato". → 16



- Premere il tasto CHECK più volte sino a che il numero di brano da cambiare non viene visualizzato.

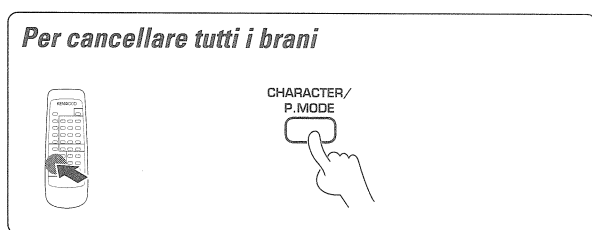
Esempio

- Premere il tasto mentre l'indicatore "PGM01" lampeggia.
- Il brano al momento riprodotto non può venire visualizzato.

Per cancellare un brano dal programma



- Ogni volta che un tasto viene premuto, l'ultimo brano del programma viene cancellato.
- I brani programmati prima del brano in fase di riproduzione non possono essere cancellati.



- Quando il tasto P.MODE viene premuto durante la riproduzione, la riproduzione dei brani in ordine sequenziale inizia dal brano in corso di riproduzione.

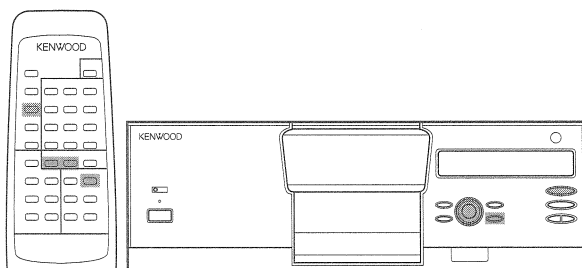
Ripetizione della riproduzione (modo REPEAT)

DPF-J5010 (I)

18

Preparativi

- Inserire i dischi nel carosello. → 10



■ : Tasti e comandi usati nelle operazioni descritte in questa pagina.

Per ripetere solo i brani desiderati

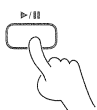
- 1 Programmare i brani desiderati eseguendo le fasi da 1 a 3 della sezione "Programmazione dei brani nell'ordine desiderato". → 16



- 2 Portare il tasto REPEAT su ON.



- 3 Dare inizio alla riproduzione.



- Programmare fino a 32 brani ripetendo le fasi 1.

REPEAT ON

- Lo stato corrente viene visualizzato quando si preme una volta il tasto. Se lo si preme mentre lo stato è visualizzato, lo stato ON di ripetizione può essere regolato su OFF (o viceversa).

- Tutti i brani programmati vengono ripetuti.
- Se viene programmato un solo brano, esso viene ripetuto più volte.

Per cancellare la riproduzione ripetuta

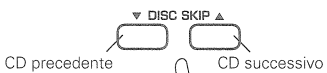
Premere due volte il tasto REPEAT. (REPEAT ON → OFF)

Per la ripetizione di un disco selezionato

- 1 Accertarsi che l'unità sia nel modo TRACK di riproduzione normale. → 13



- 2 Selezionare il numero del CD.

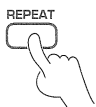


Entro 8 secondi!

- 3 Dare inizio alla riproduzione.



- 4 Portare il tasto REPEAT su ON.



- Il numero del CD può essere selezionato direttamente utilizzando DISC SELECTOR ed i tasti numerici al posto dei tasti DISC SKIP.

REPEAT ON

- Lo stato corrente viene visualizzato quando si preme una volta il tasto. Se lo si preme mentre lo stato è visualizzato, lo stato ON di ripetizione può essere regolato su OFF (o viceversa).

Per cancellare la riproduzione ripetuta

Premere due volte il tasto REPEAT. (REPEAT ON → OFF)

Per la ripetizione casuale → 19

Per la ripetizione del tipo di musica → 26

Per la ripetizione della selezione preferita → 28

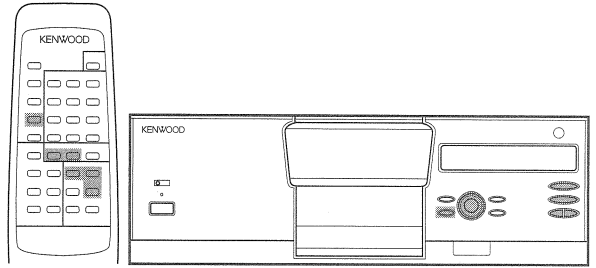
Riproduzione in ordine casuale (modo RANDOM)

DPF-J5010 (I)

Utilizzare la procedura seguente per attivare la riproduzione casuale per la selezione casuale dei brani. Questa caratteristica permette di riprodurre i CD per lunghi periodi variando l'ordine dei brani.

Preparativi

- Inserire i dischi nel carosello.



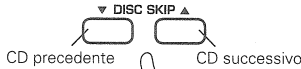
■ Tasti e comandi usati nelle operazioni descritte in questa pagina.

1 Accertarsi che l'unità sia nel modo TRACK di riproduzione normale.

2 Scegliere i CD.

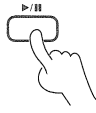
Per scegliere un CD

① Selezionare il numero del CD.



Entro 8 secondi!

② Dare inizio alla riproduzione.



③ Scegliere "ONE DISC RANDOM".



- Il numero del CD può essere selezionato direttamente utilizzando **DISC SELECTOR** ed i tasti numerici al posto dei tasti **DISC SKIP**.

Ciascuna pressione del tasto cambia il modo attivato come segue:

- ① ONE DISC RANDOM
- ② ALL DISC RANDOM
- ③ RANDOM OFF

ONE DISC RANDOM

<<<< 012 >>>>

Il numero qui cambia.

ALL DISC RANDOM

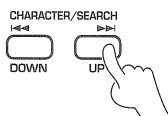
- Alla fine di ogni brano, l'operazione sopra si ripete e viene riprodotto il brano selezionato seguente.
- La riproduzione casuale si interrompe dopo che tutti i brani sono stati riprodotti una volta.
- La riproduzione casuale può essere ripetuta premendo il tasto **REPEAT**.

Per scegliere tutti i CD

Scegliere "ALL DISC RANDOM".



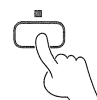
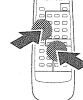
Per scegliere un altro brano nel corso della riproduzione



- Premendo il tasto **CHARACTER/SEARCH** una volta si ritorna all'inizio del brano in corso.

Abbandono della riproduzione casuale

Scegliere "RANDOM OFF".



oppure



- Premere il tasto **STOP** facendo fermare la riproduzione.
- Quando viene selezionato **RANDOM OFF** viene eseguita la riproduzione normale.

Per il tipo di musica casuale

Registrazione di un Titolo

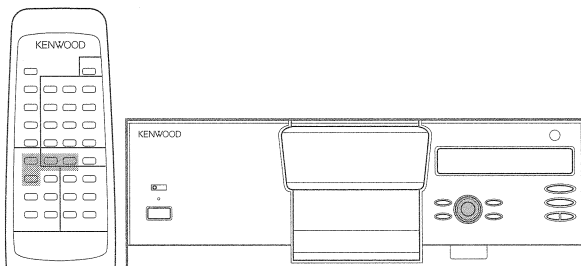
DPF-J5010 (I)


20

Ai dischi che non corrispondono al CD-TEXT può essere assegnato un titolo (massimo 25 caratteri). L'operazione può essere eseguita anche quando lo sportellino è aperto. Conviene registrare i titoli quando i dischi vengono inseriti.

Preparativi

- Inserire i dischi nel carosello. → 10
- Portare il lettore CD nel modo di arresto.
- Accertarsi che l'unità sia nel modo TRACK di riproduzione normale. → 13




 : Tasti e comandi usati nelle operazioni descritte in questa pagina.

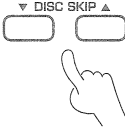
Assegnazione del Titolo

1 Selezionare la modalità di immissione del titolo.


① Premere il tasto **MODE**.



② Scegliere "TITLE INPUT".



③ Impostare l'introduzione.



- Quando in modalità di immissione del titolo viene premuto il tasto **MODE**, la modalità di immissione viene cancellata.

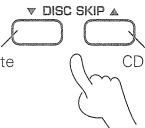
Il display lampeggia.

TITLE INPUT

D SELECT

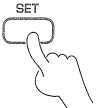
2 Selezionare il CD desiderato.

① Selezionare il numero del CD.



CD precedente CD successivo

② Impostare l'introduzione.



- Il numero del CD può essere selezionato direttamente utilizzando i tasti numerici al posto dei tasti **DISC SKIP**.
- Durante la riproduzione, si può selezionare solo il disco che viene riprodotto.



1. Per i dischi che corrispondono al CD-TEXT, non può essere registrato un titolo nuovo.
2. Siccome i nomi dei titoli registrati e le informazioni sui titoli CD-TEXT sono memorizzati, le informazioni possono essere visualizzate anche quando un disco è stato rimosso.

Memorizzazione dei dati del disco

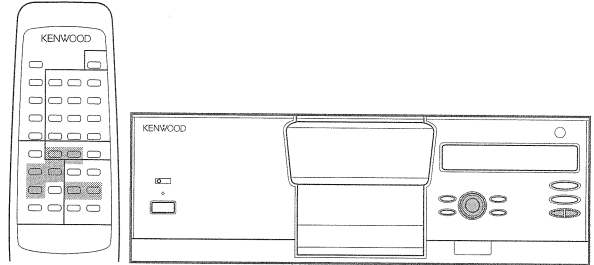
Il titolo immesso viene memorizzato nel disco con la seguente procedura.

- Quando viene chiuso lo sportellino.
- Con lo sportellino chiuso, quando la modalità del titolo viene cancellata. Il display lampeggia.



In caso di dischi le cui informazioni relative siano già state lette potrebbe non essere visualizzato niente.

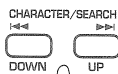
Non muovere né cambiare i dischi prima che sia stata completata la lettura delle informazioni relative.



: Tasti e comandi usati nelle operazioni descritte in questa pagina.

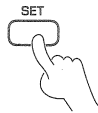
3 Immettere il titolo del disco.

1 Selezionare un carattere.

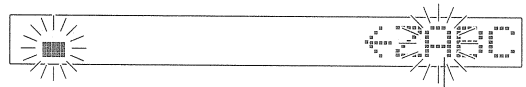


Premere fino a quando il carattere da immettere si sposta nella posizione del cursore lampeggiante.

2 Premere il tasto SET.



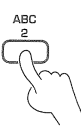
- I caratteri possono anche essere selezionati con la manopola **DISC SKIP** sull'unità principale. Ruotare la manopola fino a che il carattere da immettere si sposta nella posizione del cursore lampeggiante.



Cursore lampeggiante

Per la scelta diretta dei caratteri

esempio



Ciascuna pressione del tasto cambia il modo attivato come segue:

Quando sono state selezionate le lettere maiuscole : A→B→C→A

Quando sono state selezionate le lettere minuscole : a→b→c→a

Quando sono stati selezionati numeri e simboli : 2

- Quando viene premuto il tasto **SET** (impostazione), il carattere viene immesso e il cursore si sposta sulla cifra successiva.
- Ripetere la stessa procedura per immettere il nome della selezione di dischi.
- Il carattere viene immesso e il cursore si sposta sulla cifra successiva.
- Introdurre l'intero nome del CD ripetendo le fasi 1 e 2 per ciascun carattere.

4 Memorizzare il titolo del disco.



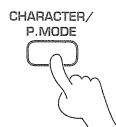
- Per registrare i nomi di altri CD, ripetere l'intera procedura dalla fase 2.

Per chiudere la modalità del titolo

Premere il tasto **MODE**.

Modifica del tipo di carattere

I tipi di carattere che possono essere immessi cambiano ogni volta che viene premuto il tasto **CHARACTER**.

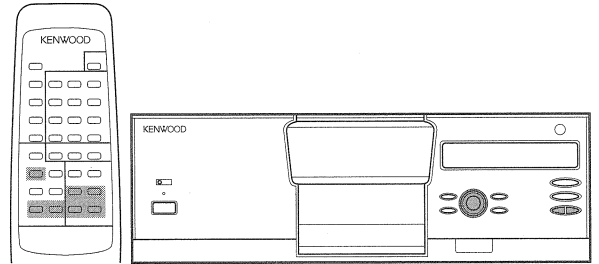


- 1 Lettere maiuscole : ABC.....XYZ.....
- 2 Lettere minuscole : abc.....xyz.....
- 3 Numeri e simboli : 0 1 2 3.....7 8 9 spazio ! " # \$ % & ' () * + , - . / : ; < = > ? @ ^ _ ` 0.....

Preparativi

- Chiudere lo sportellino.

→ 10



■ : Tasti e comandi usati nelle operazioni descritte in questa pagina.

Modifica o cancellazione di un titolo

- 1** Eseguire le fasi 1 e 2 della sezione "Assegnazione del Titolo". → 20
- 2** Cambiare o cancellare i caratteri uno alla volta.

Cambio

- Selezionare il modo riscrittura o il modo inserimento. → 23

- Spostare il cursore sul carattere desiderato (carattere da cambiare).

- Selezionare un carattere.

Premere fino a quando il carattere da immettere si sposta nella posizione del cursore lampeggiante.

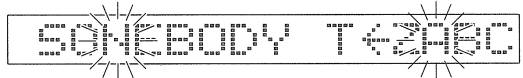
- Impostare il carattere selezionato.

Cancellazione

- Spostare il cursore sul carattere da cancellare.

- Premere il tasto DELETE.

- Richiamare il disco da modificare.
- La modalità di cancellazione viene chiusa quando viene premuto il tasto **MODE**.



←Spostare con i tasti ◀◀ e ▶▶.→

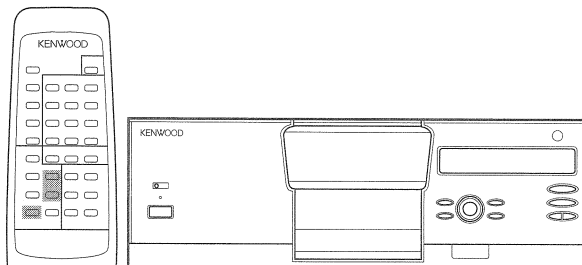
- Se il titolo da impostare è troppo lungo per venire visualizzato interamente in una sola volta, premere il tasto ◀◀ o ▶▶ per far scorrere il display così da poter leggere i caratteri al momento nascosti.




Cursore lampeggiante

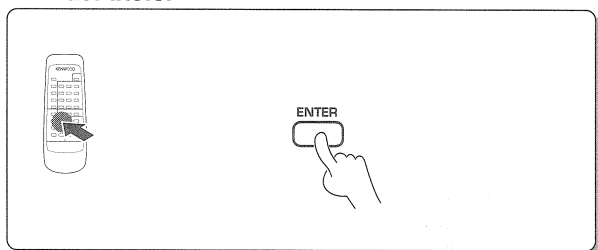
- I caratteri possono anche essere selezionati con la manopola **DISC SKIP** sull'unità principale. Ruotare la manopola fino a che il carattere da immettere si sposta nella posizione del cursore lampeggiante.

- Per cancellare un titolo, cancellare tutti i caratteri uno per uno.



 : Tasti e comandi usati nelle operazioni descritte in questa pagina.

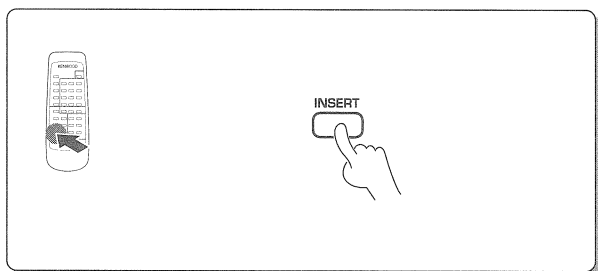
3 Eseguire il cambiamento o la cancellazione del titolo.



Per chiudere la modalità del titolo

Premere il tasto MODE.

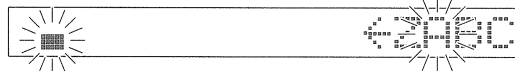
Per selezionare la modalità di inserzione o di scrittura



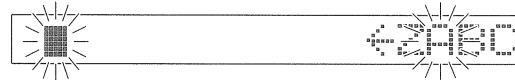
Ciascuna pressione del tasto cambia il modo attivato come segue:

- ① **Modo Inserimento** : Per inserire caratteri prima del cursore.
- ② **Modo Riscrittura** : Per immettere un carattere coprendo un altro carattere esistente.

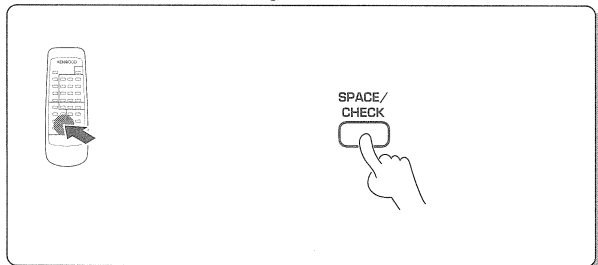
Modo Inserimento



Modo Riscrittura



Inserimento di uno spazio






Ascolto della musica per generi (modo MUSIC TYPE)

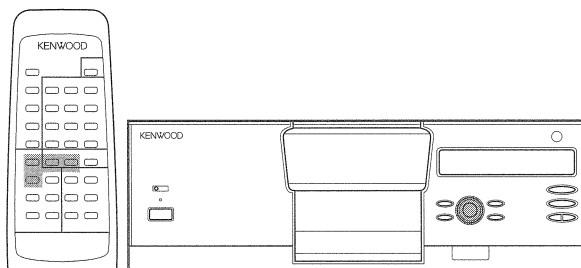
DPF-J5010 (I)

24

I dischi possono essere registrati classificati in 26 tipi di generi musicali.

Preparativi

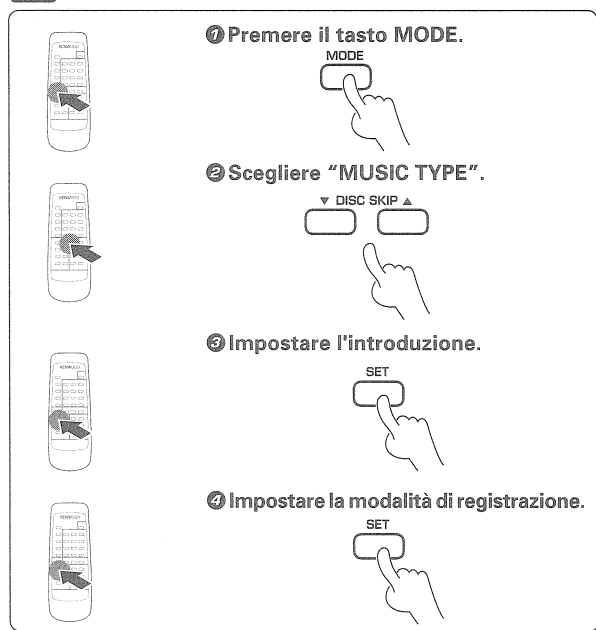
- Inserire i dischi nel carosello. 
- Chiudere lo sportellino. 
- Portare il lettore CD nel modo di arresto.
- Accertarsi che l'unità sia nel modo TRACK di riproduzione normale. 



 : Tasti e comandi usati nelle operazioni descritte in questa pagina.

Registrazione di file del genere musicale

1 Attivare il modo del genere musicale.



- 1 Premere il tasto **MODE**.
- 2 Scegliere "MUSIC TYPE".
- 3 Impostare l'introduzione.
- 4 Impostare la modalità di registrazione.

- Quando il tasto **MODE** viene premuto in modalità MUSIC TYPE, la modalità MUSIC TYPE viene cancellata.

Ciascuna pressione del tasto cambia il modo attivato come segue:

- 1 MUSIC TYPE
- 2 TITLE INPUT
- 3 ALL DATA READ
- 4 ALL INFORMATION

Il display lampeggia.

MUSIC TYPE

Il display lampeggia.

MUSIC TYPE SET

SELECT DISC

2 Selezionare il CD desiderato.



- 1 Selezionare il numero del CD.
- 2 Impostare l'introduzione.

- Il numero del CD può essere selezionato direttamente utilizzando i tasti numerici al posto dei tasti **DISC SKIP**.

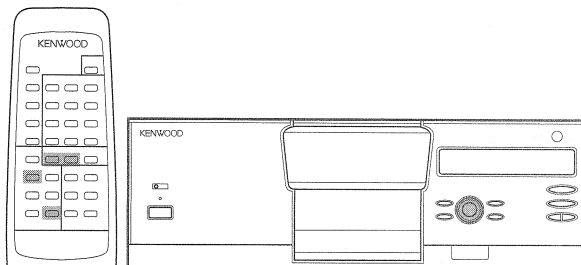
Memorizzazione dei dati del disco

Il tipo di musica immesso viene memorizzato nel disco con la procedura seguente.

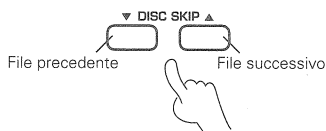
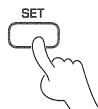
- Quando il disco viene riprodotto.
- Quando viene eseguito ALL DATA READ.



Non muovere né cambiare i dischi prima che sia stata completata la lettura delle informazioni relative.



 : Tasti e comandi usati nelle operazioni descritte in questa pagina.

3 Selezionare il genere musicale.**1 Selezionare il genere musicale.****2 Impostare l'introduzione.**

Ciascuna pressione del tasto cambia il modo attivato come segue:

Adult Contemporary → Alternative Rock → Children's Music → Classical → Contemporary Christian → Country → Dance → Easy Listening → Folk → Gospel → Hip Hop → Jazz → Latin → Musical → New Age → Opera → Operetta → Pop Music → RAP → Reggae → Rock Music → Rhythm & Blues → Sound Effects → Sound Track → Spoken Word → World Music.....

Quando viene selezionato "Musica Rock"

Rock Music

- Quando il disco selezionato corrisponde al CD-TEXT e contiene il codice del genere musicale, quel codice viene registrato come il tipo di musica. **Conferma del codice del genere musicale ...** "Visualizzazione di tutte le informazioni di testo" → 15
- Per cambiare il tipo di musica registrato ripetere dal punto 2.
- Per registrare un file di un genere musicale diverso, ripetere la procedura dalla fase 2.

Per chiudere la modalità MUSIC TYPE

Premere il tasto MODE.

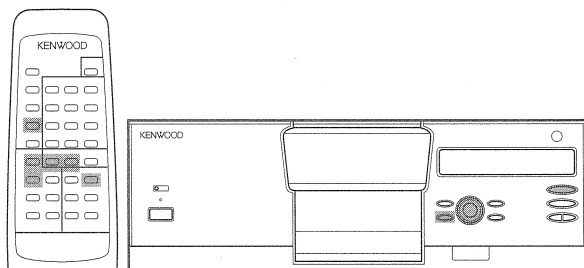
Per cancellare il tipo di musica registrato**1 Richiamare la selezione di dischi del tipo di musica.** → 26**2 Premere il tasto CLEAR durante la riproduzione del disco da cancellare.**

D122 TYPE CLEAR

Quando per i dischi sono stati registrati i tipi di musica, è possibile ascoltare la riproduzione dei dischi appartenenti al tipo di musica selezionato. E' anche possibile la riproduzione casuale dei dischi appartenenti al tipo di musica selezionato.

Preparativi

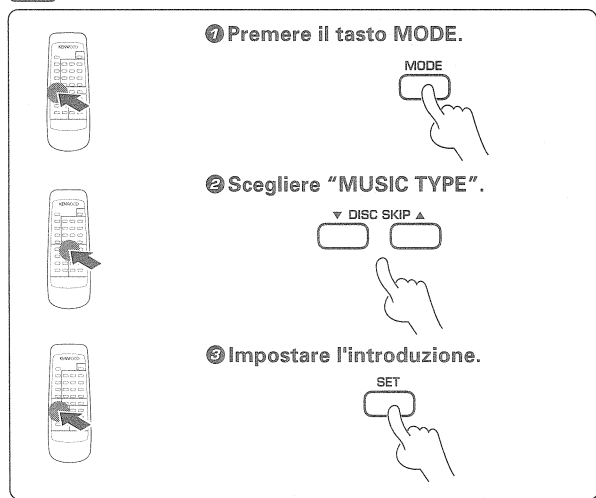
- Inserire i dischi nel carosello. → 10
- Registrare dei file del genere musicale. → 24
- Accertarsi che l'unità sia nel modo TRACK di riproduzione normale. → 13
- Portare il lettore CD nel modo di arresto.



☐ : Tasti e comandi usati nelle operazioni descritte in questa pagina.

Richiamare la selezione di dischi del tipo di musica

1 Attivare il modo del genere musicale.



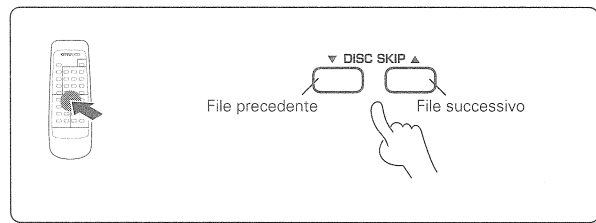
- Quando il tasto **MODE** viene premuto in modalità MUSIC TYPE, la modalità MUSIC TYPE viene cancellata.

Ciascuna pressione del tasto cambia il modo attivato come segue:

- ① MUSIC TYPE
- ② TITLE INPUT
- ③ ALL DATA READ
- ④ ALL INFORMATION

MUSIC TYPE

2 Selezionare il genere musicale.

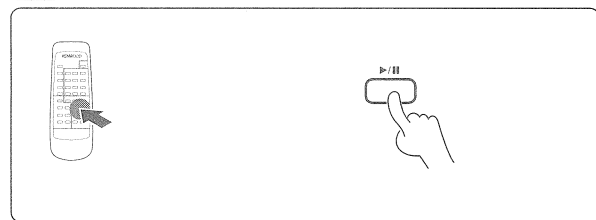


- Premere ripetutamente il tasto fino a che non viene visualizzato il genere musicale desiderato.

Quando viene selezionato "Musica Rock"

Rock Music

3 Avviare la riproduzione



- La riproduzione viene eseguita secondo l'ordine crescente dei numeri dei dischi registrati per il rispettivo tipo di musica. Premendo il tasto ►► si salta al disco successivo.
- Tutte le volte che si preme il tasto **CHECK** i numeri di disco registrati vengono visualizzati in ordine di numero crescente.
- Premendo il tasto **REPEAT**, viene ripetuta la riproduzione della selezione di dischi del tipo di musica.

Per la riproduzione casuale

Premere il tasto **RANDOM**.

- Per disattivare la riproduzione casuale selezionare "RANDOM OFF".

Per chiudere la modalità MUSIC TYPE

Premere il tasto **MODE**.

M. TYPE MODE OFF

Ascolto dei titoli preferiti (modo BEST SELECTION)

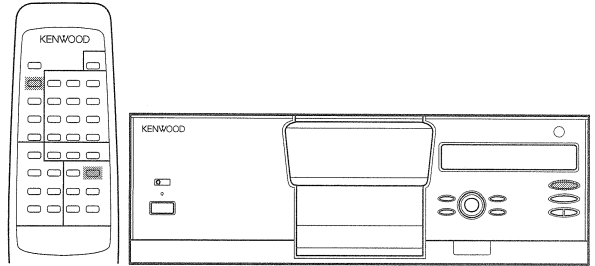
DPF-J5010 (I)


27

E' possibile scegliere solo i titoli preferiti e registrarli come selezione preferita. Utilizzare la procedura seguente per registrare i brani preferiti nel file dei brani migliori mentre si riproduce un CD.

Preparativi

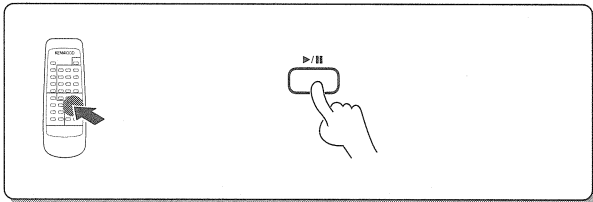
- Inserire i dischi nel carosello.



 : Tasti e comandi usati nelle operazioni descritte in questa pagina.

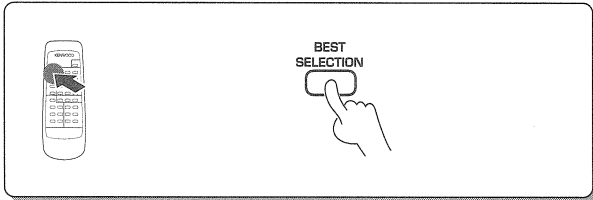
Memorizzazione di brani in un file

1 Riprodurre il brano da registrare.



- Solo il brano in corso di riproduzione può essere registrato.

2 Registrare il brano nel file dei brani migliori.



BEST01 D104 T03

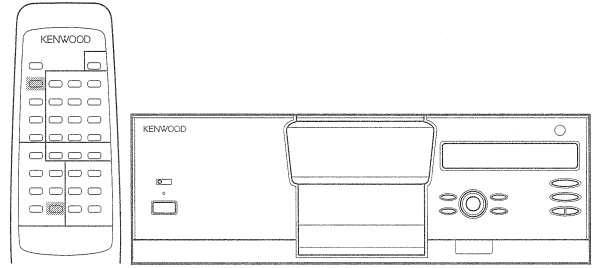
3 Registrare gli altri brani desiderati eseguendo ripetutamente le fasi 1 e 2.


- Possono essere registrati fino a 32 brani. Quando non è possibile eseguire altre registrazioni, viene visualizzata l'indicazione "FULL".

E' possibile ascoltare solo i titoli preferiti registrati come selezione preferita.

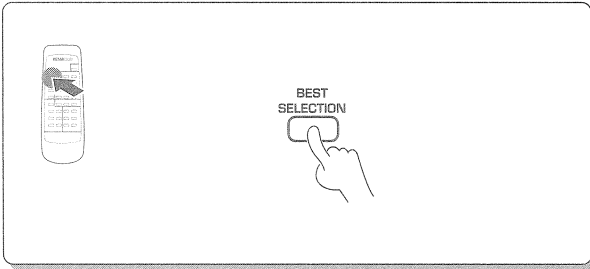
Preparativi

- Inserire i dischi nel carosello. → 10
- Registrare dei brani nel file dei brani migliori. → 27
- Accertarsi che l'unità sia nel modo TRACK di riproduzione normale. → 13
- Portare il lettore CD nel modo di arresto.



 : Tasti e comandi usati nelle operazioni descritte in questa pagina.

Riproduzione del file dei brani migliori



BEST SELECTION

- I brani vengono riprodotti nell'ordine di registrazione.
- Tutte le volte che si preme il tasto **CHECK** i numeri di disco e i brani vengono visualizzati nell'ordine in cui sono stati registrati.
- Premendo il tasto **REPEAT**, viene ripetuta la riproduzione della selezione di dischi preferita.

Per chiudere la modalità BEST SELECTION

Premere il tasto  durante la riproduzione.

- Le informazioni registrate rimangono memorizzate anche quando viene chiusa la modalità della selezione preferita.

Cancellazione della selezione preferita registrata

L'operazione viene eseguita in modalità di selezione preferita.



- ① Richiamare il titolo da cancellare dalla registrazione.
- ② Premere il tasto **CLEAR**.


DELETE CLEAR

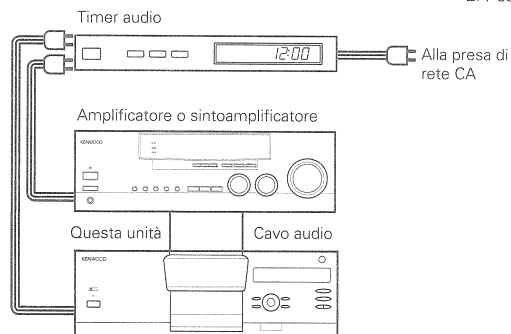
Funzionamento col timer

DPF-J5010 (I)

Dato che questa unità incorpora una funzione di attesa del timer, la riproduzione può essere attivata all'orario desiderato se si collega un timer audio del tipo comunemente reperibile in commercio.

Preparativi

- Inserire dei CD nei caricatori. 
- Chiudere lo sportellino.
- Collegare i componenti in modo che l'alimentazione possa essere attivata col timer.
- Leggere attentamente le istruzioni del timer.

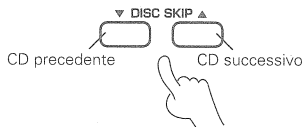


29

1 Impostare i tasti di accensione dei componenti sulla posizione ON.

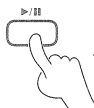
2 Selezionare i CD da riprodurre.

① Selezionare il numero del CD.



Entro 8 secondi!

② Riprodurre il CD.



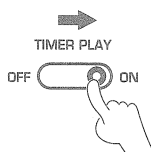
3 Impostare il volume di ascolto.

① Regolare il volume sull'amplificatore o sintoamplificatore.

② Interrompere la riproduzione.

4 Impostare l'orario di attivazione del timer.

5 Spostare l'interruttore **TIMER PLAY** (riproduzione col timer) su ON.



- Il numero del CD può essere selezionato direttamente utilizzando **DISC SELECTOR** ed i tasti numerici al posto dei tasti **DISC SKIP**.

- Leggere attentamente le istruzioni del timer.

- La riproduzione viene avviata automaticamente quando l'orario impostato viene raggiunto.

Pulizia

Non pulite il mobile con solventi volatili come alcool, benzina, diluenti, ecc. Usate solo un panno asciutto.

Non usare un agente detergente a contatto in quanto esso può causare delle disfunzioni. Fare particolare attenzione agli agenti detergenti contenenti olio in quanto questi possono deformare le parti in plastica.

Ispezione periodica

Questa unità incorpora un pickup ottico di precisione. Si raccomanda di far ispezionare periodicamente l'unità per pulire il pickup dopo 1000 ore di uso per quanto questo periodo vari a seconda delle condizioni di installazione (temperatura, umidità, polvere, fumo, ecc.).

Per far ispezionare l'unità, rivolgersi al proprio rivenditore o ad un centro di assistenza autorizzato KENWOOD.

Avvertenza riguardante la condensa

All'interno dell'unità si può avere la formazione di condensa (umidità) quando fra essa e l'aria esterna si ha una grande differenza di temperatura.

In tal caso, quest'unità potrebbe non funzionare correttamente. Se ciò accade, lasciarla qualche ora accesa e riprendere ad usarla solo dopo che la condensa è evaporata.

Fare attenzione in particolare nelle seguenti circostanze:

Se l'unità viene portata da un luogo molto freddo ad uno caldo o se l'umidità in una stanza dovesse aumentare bruscamente.

Precauzioni dopo il trasporto o lo spostamento

Prima di trasportare o comunque muovere l'unità, prendete le seguenti misure:

1. Rimuovere tutti i dischi dal carosello e chiudere lo sportellino.
2. Controllare che il display lampeggiante "NO DISC" (nessun disco presente) smetta di lampeggiare e rimanga illuminato fisso e quindi disattivare l'alimentazione elettrica.



3. Attendere alcuni secondi e quindi scollegare il cavo di alimentazione.

Funzione di protezione della memoria

Contenuti memorizzati cancellati in almeno tre settimane dopo che la spina dell'alimentazione viene scollegata dalla presa di rete.

Condizione alimentazione (ON o OFF).
Lista dei titoli registrati
Lista dei tipi di musica registrati
Lista delle selezioni preferite registrate

Reinizializzazione del microprocessore

Se i cavi di collegamento vengono scollegati ad unità accesa o in certi altri casi, il microcomputer potrebbe non funzionare bene (non accendersi, dare indicazioni senza senso, ecc.). In tal caso, seguire il seguente metodo per reinizializzare il microprocessore e riportarlo così alle sue condizioni normali.



Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente, ricollegandolo subito dopo.

Ripristino dei dati registrati











I dati registrati del titolo, del tipo di musica e della selezione preferita possono essere ripristinati con la procedura seguente.

Mantenere premuto il tasto ■ scollegare il cavo di alimentazione dalla sua presa e ricollegarlo.

Unità di telecomando

Sintomo	Causa	Rimedio
Il telecomando non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> ● Le batterie sono esaurite. ● L'unità di telecomando è troppo lontana dal sistema, l'angolo è eccessivo oppure c'è un ostacolo in mezzo. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Sostituire le batterie con altre nuove. →  9 ● Utilizzare il telecomando all'interno del suo campo di funzionamento. →  9

Letture CD

Sintomo	Causa	Rimedio
Quando il tasto I / ⏻ è su ON l'apparecchio non si accende.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il cavo di alimentazione non è collegato saldamente. ● Il cavo di alimentazione è collegato alla presa CA asservita dell'amplificatore e l'amplificatore è spento. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Inserire la spina del cavo a fondo nella presa CA. ● Inserire la spina del cavo nella presa CA della parete.
Il disco è inserito ma la riproduzione non ha luogo.	<ul style="list-style-type: none"> ● Il disco non è inserito correttamente. ● Il disco è sporco. ● Il disco è incrinato. ● Condensazione sulla lente ottica. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Inserirlo bene. →  10 ● Pulire la superficie del disco come descritto in "Uso dei CD". →  5 ● Inserire un altro disco. ● Lasciar riposare il lettore per circa 1 ora in modo da eliminare la condensazione. →  30
Assenza di suono.	<ul style="list-style-type: none"> ● Non c'è un disco inserito. ● Non è stato selezionato il modo di riproduzione (l'indicatore di riproduzione non è illuminato). ● Il disco è troppo sporco. ● Il disco è incrinato. ● I cavi di collegamento non sono collegati saldamente. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Inserire un disco e premere il tasto ▶/III. →  10 ● Premere il tasto ▶/III. ● Pulire la superficie del disco come descritto in "Uso dei CD". →  5 ● Inserire un altro disco. ● Collegare saldamente tutti i cavi di collegamento. →  6
La musica si interrompe (salti di suono).	<ul style="list-style-type: none"> ● Il disco è troppo sporco. ● Il disco è incrinato. ● L'apparecchio è soggetto a oscillazioni. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Pulire la superficie del disco come descritto in "Uso dei CD". →  5 ● Inserire un altro disco. ● Scegliere una collocazione non soggetta a forti vibrazioni cambiando il luogo di installazione ecc.
Dopo che lampeggia il display "DISCXXX ERROR" far scorrere il display "PLEASE CHANGE DISC OR PRESS PLAY" (cambiare disco o premere il tasto play)	<ul style="list-style-type: none"> ● Nel carosello è stato inserito un disco con l'etichetta rivolta verso sinistra. ● Il disco è molto graffiato. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Inserire il disco con l'etichetta rivolta verso destra e premere il tasto ▶/III. →  10 ● Cambiare il disco e premere il tasto ▶/III.
Non è possibile eseguire la selezione del disco.	● Viene selezionata la modalità MUSIC TYPE.	● Per chiudere la modalità MUSIC TYPE premere il tasto MODE . →  26
La riproduzione inizia subito dopo l'accensione.	● L'interruttore TIMER PLAY si trova su ON.	● Portare l'interruttore TIMER PLAY su OFF (disattivato), a meno che non si stia preparando la riproduzione a mezzo timer. →  29

[Formato]

Sistema Sistema audio digitale a Compact Disc
Laser A semiconduttori

[Convertitori D/A]

Conversione D/A 1 Bit
Sovracampionamento 8 fs (352,8 kHz)

[Caratteristiche audio]

Risposta in frequenza Da 4 Hz a 20 kHz, $\pm 0,5$ dB
Rapporto S/R Oltre 98 dB
Gamma dinamica Oltre 96 dB

Distorsione armonica e rumore complessiva

..... Meno dello 0,004% (a 1 kHz)

Separazione canali Oltre 92 dB (a 1 kHz)

Wow & flutter Non misurabili

Livello ed impedenza d'uscita

Fisso 2,0 V/1 k Ω

Uscita digitale

Ottica Da -15 dBm a -21 dBm
(lunghezza d'onda: 660 nm)

[Dati generali]

Consumo 10 W

Dimensioni L: 440 mm

A: 173 mm

P: 479 mm

Peso (netto) 7,4 kg



1. La KENWOOD persegue una politica di continuo sviluppo attraverso la ricerca. Per questa ragione i dati tecnici sono soggetti a modifiche senza preavviso.
2. Nei luoghi estremamente freddi (alla temperatura in cui l'acqua si ghiaccia), non si possono ottenere le piene prestazioni dell'unità.

KENWOOD

Voor uw administratie

Noteer het serienummer, op de achterkant van het apparaat, in de daarvoor bestemde ruimte op het garantiebewijs en in de onderstaande ruimte. Geef het model-en serienummer aan uw dealer door wanneer u contact met hem opneemt voor informatie of service.

Modelnummer _____ Serienummer _____